JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 3 MARCH 1992
No. 1992/43 *(PART II)*

MARDI 3 MARS 1992
No. 1992/43 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 3 March 1992

SECURITY COUNCIL

4 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE

Twenty-ninth session

10.30 a.m.	412th meeting	Conference Room 2
3 p.m.	413th meeting	Conference Room 2

Use of nuclear power sources in outer space [7]

Note: The SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-sixth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1992/43 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mardi 3 mars 1992

CONSEIL DE SECURITE

16 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

Vingt-neuvième session

10 h 30	412e séance	Salle de conférence 2
15 heures	413e séance	Salle de conférence 2

Utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace [7]

Note : L'APERÇU DES SEANCES de la quarante-sixième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1992/43 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT

Fourth session

PLENARY

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 4

Informal consultations on agenda item 2 (c) (Financial resources) (A/CONF.151/PC/86, A/CONF.151/PC/93, A/CONF.151/PC/101, A/CONF.151/PC/L.41, L.43, L.46 and L.54)

3 p.m.	56th meeting	Conference Room 4

Adoption of the agenda and other organizational matters [1]

Presentation on preparations for the United Nations Conference on Environment and Development by the Governor of the State of Rio de Janeiro, Brazil, H.E. Mr. Lionel Brizola.

Afternoon*-6 p.m.	informal meeting	Conference Room 4

Informal consultations on agenda item 2 (c) (Transfer of technology) (A/CONF.151/PC/85, A/CONF.151/PC/100/Add. 9, 10 and 11; A/CONF.151/PC/L.53)

6 p.m.	informal meeting	Conference Room 4

Briefing on the overall logistics for the United Nations Conference on Environment and Development by the Executive Secretary of the National Working Group of the Government of Brazil, Minister Flavio Perri.

* Immediately following the conclusion of the 56th meeting.

[Beginning today until Friday, 13 March, representatives of the Brazilian Government will maintain an office in the suite of offices of Conference Room 1 to assist delegations seeking information on logistical arrangements in connection with their attendance at the United Nations Conference on Environment and Development.]

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT

Quatrième session

PLENIERE

10 heures à 13 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4

Consultations officieuses sur le point 2 c) de l'ordre du jour (Ressources financières) (A/CONF.151/PC/86, A/CONF.151/PC/93, A/CONF.151/PC/101, A/CONF.151/PC/L.41, L.43, L.46 et L.54)

15 heures	56e séance	Salle de conférence 4

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1]

Réunion d'information sur les préparatifs de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement par le Gouverneur de l'Etat de Rio de Janeiro, S.E. M. Lionel Brizola.

Après-midi* jusqu'à 18 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4

Consultations officieuses sur le point 2 c) (Transfert de technologie) (A/CONF.151/PC/85, A/CONF.151/PC/100/Add.9, 10 et 11; A/CONF.151/PC/L.53)

18 heures	réunion officieuse	Salle de conférence 4

Une réunion d'information sur la logistique d'ensemble pour la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement par le Secrétaire exécutif du Groupe de travail national du Gouvernement du Brésil, le Ministre Flavio Perri.

* A l'issue de la 56e séance.

[A partir d'aujourd'hui jusqu'au 13 mars, les représentants du Gouvernement brésilien occuperont un bureau parmi ceux attenants à la salle de conférence 1 pour aider les délégués désirant obtenir des renseignements sur les dispositions logistiques en rapport avec leur participation à la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement.]

WORKING GROUP III

10 a.m.-1 p.m.	17th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	18th meeting	Conference Room 1

1. Adoption of the agenda and other organizational matters (A/CONF.151/PC/96) [1]

2. Principles on general rights and obligations (A/CONF.151/PC/WG.III/L.6, A/CONF.151/PC/WG.III/L.8/Rev.1 and Adds.1 and 2) [3]

GROUPE DE TRAVAIL III

10 heures à 13 heures	17e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	18e séance	Salle de conférence 1

1. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation (A/CONF.151/PC/96) [1]

2. Principes fondant les droits et devoirs généraux (A/CONF.151/PC/WG.III/L.6, A/CONF.151/PC/WG.III/L.8/Rev.1 et Add.1 et 2) [3]

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

CONSULTATIVE COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE QUESTIONS (PER)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE ADMINISTRATIVE DE COORDINATION

COMITE CONSULTAITF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES (PER)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on transfert of technology, financial resources and the Rio Declaration)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP
(on the Preparatory Committee for UNCED)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 6

AFRICAN GROUP: WORKING GROUP ON ECONOMIC MATIERS

2 p.m.-3 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur le transfert de technologie, les ressources financières et la Déclaration de Rio)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES
(sur le Comité préparatoire de la CNUED)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE AFRICAIN : GROUPE DE TRAVAIL DES QUESTIONS ECONOMIQUES

14 heures à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

MEETING OF THE GROUP OF SMALL ISLAND STATES

4 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

* * *

Special presentations on outer space activities

At the end of the morning meeting of the Working Group of the Whole of the Scientific and Technical Subcommittee of the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space, *today*, 3 March, special presentations on "Space Exploration" will be made by Mr. Carl Picher (United States) and on "Mission to the Universe" by Mr. Jeff Bennett (United States).

REUNION DU GROUPE DES PETITS ETATS INSULAIRES

16 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

* * *

Exposés spéciaux sur les activités spatiales

A l'issue de la séance du matin du Groupe de travail plénier du Sous-Comité scientifique et technique du Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique, des exposés spéciaux seront présentés *aujourd'hui* 3 mars sur "L'exploration spatiale" par M. Carl Picher (Etats-Unis) et sur "La mission dans l'Univers" par M. Jeff Bennett (Etats-Unis).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 1399th meeting of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will be held on Wednesday, 4 March 1992, at 10 a.m., in the Economic and Social Council Chamber. The agenda for the meeting relates to organization of work.

* * *

United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD)

Briefings on environmental issues

In a series of four one-hour briefings, the UNCTAD secretariat will introduce its work on development aspects of environmental issues.

The first briefing scheduled for 4 March 1992, at 1.15 p.m. in Conference Room 1, will review the decisions taken by UNCTAD VIII in the area of sustainable development and the environment, and will introduce UNCTAD's current work programme in these areas.

REUNIONS A VENIR

GENERALE ASSEMBLEE

Le COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX tiendra sa 1399e séance le mercredi 4 mars 1992 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour de la séance concerne l'organisation des travaux.

* * *

Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED)

Réunions d'information sur les questions environnementales

Au cours d'une série de quatres réunions d'information d'une durée d'une heure, le secrétariat de la CNUCED présentera ses travaux sur les aspects des questions environnementales liées au développement.

La première réunion d'information prévue pour le 4 mars 1992 à 13 h 15 dans la salle de conférence 1, examinera les décisions prises par CNUCED VIII dans le domaine du développement durable et de l'environnement et présentera le programme de travail actuel de la CNUCED à cet égard.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The tenth session of the INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING AND REPORTING OF THE COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS will be held at Headquarters from 5 to 13 March 1992 in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda for the session is contained in document E/C.10/AC.3/1992/1.

Delegations which have not already submitted the names of their representatives are kindly requested to do so as soon as possible to the Secretary of the Working Group, Mrs. Lorraine Ruffing, United Nations Centre for Transnational Corporations, (Telephone: 963-3154, Room DC2-1318).

* * *

The thirty-sixth session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held at the Vienna International Centre from 11 to 20 March 1992. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/1992/1.

Delegations wishing to participate in the session are kindly requested to notify the Secretary of the Commission (Mrs. Nora Benary, United Nations Secretariat (Room S-2977E, Telephone: 963-5734).

* * *

United Nations Children's Fund

The March organizational session of the EXECUTIVE BOARD will be held on Tuesday and Wednesday, 24 and 25 March 1992, at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1992/L.3. The conference room will be announced in the *Journal* at a later date.

Executive Board members and observers are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza, Room H-12K, New York, N.Y. 10017) as soon as possible.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF COUNTRIES USING FRENCH AS THEIR WORKING LANGUAGE to meet with a delegation from the International Assembly of French Speaking Parliamentarians on Thursday, 5 March 1992, at 11 a.m. in Conference Room 7.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES DE COMPTABILITE ET D'ETABLISSEMENT DES RAPPORTS DE LA COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES tiendra sa dixième session au Siège du 5 au 13 mars 1992 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/C.10/AC.3/1992/1.

Les délégations qui n'ont pas encore soumis le nom de leurs représentants sont priées de le faire le plus tôt possible auprès de la Secrétaire du Groupe de travail, Mme Lorraine Ruffing, Centre des Nations Unies sur les sociétés transnationales (Téléphone : 963-3154, Bureau DC2-1318).

* * *

La COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME tiendra sa trente-sixième session au Centre international de Vienne du 11 au 20 mars 1992. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.6/1992/1.

Les délégations qui désirent participer à la session sont priées de contacter la Secrétaire de la Commission (Mme Nora Benary, Secrétariat de l'ONU (Bureau S-2977E, téléphone : 963-5734)

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Le CONSEIL D'ADMINISTRATION tiendra sa session d'organisation de mars les mardi et mercredi 24 et 25 mars 1992 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour figure dans le document E/ICEF/1992/L.3. La salle de conférence sera annoncée dans le *Journal* à une date ultérieure.

Les membres du Conseil d'administration et les observateurs sont priés de présenter leurs lettres de créance au Secrétaire du Conseil d'administration, UNICEF (Three United Nations Plaza, Room H-12K, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES PAYS UTILISANT LE FRANÇAIS COMME LANGUE DE TRAVAIL tiendra une réunion privée pour rencontrer une délégation de l'Assemblée internationale des parlementaires de langue française le jeudi 5 mars 1992 à 11 heures dans la salle de conférence 7.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 2 March 1992

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE
Twenty-ninth session — 410th meeting

Matters relating to remote sensing of the earth by satellites including, inter alia, applications for developing countries [6]

The Subcommittee began its consideration of item 6 with statements by the representatives of the United States, India, Japan and Canada, as well as by the representatives of FAO and UNESCO.

Pogress in national and international space activities related to the Earth environment, in particular progress in the geosphere-biosphere (global change) programme [11]

Statements were made by the representatives of Ukraine, Germany, the Russian Federation, the United States and Indonesia.

* * *

A special presentation was made on "Remote Sensing Technology Used in Hydrology" by Dr. Thomas Carroll, Director of the National Hydrology Remote Sensing Centre, Office of Hydrology, US National Weather Service.

411th meeting

Matters relating to remote sensing of the earth by satellites including, inter alia, applications for developing countries [6]

The Subcommittee concluded its consideration of the item with a statement by the representative of the Russian Federation.

Pogress in national and international space activities related to the Earth environment, in particular progress in the geosphere-biosphere (global change) programme [11]

The Secretary of the Subcommittee made a statement.

Lundi 2 mars 1992

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE
Vingt-neuvième session — 410e séance

La télédétection spatiale, y compris, notamment, les applications intéressant les pays en développement [6]

Le Sous-Comité commence l'examen du point 6 en entendant des déclarations des représentants des Etats-Unis, de l'Inde, du Japon et du Canada ainsi que représentants de la FAO et de l'UNESCO.

Les progrès réalisés dans les activités spatiales nationales et internationales relatives à l'environnement et en particulier dans l'exécution du programme géosphère-biosphère (modifications à l'échelle mondiale) [11]

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Ukraine, de l'Allemagne, de la Fédération de Russie, des Etats-Unis et de l'Indonésie.

* * *

Un exposé spécial est présenté sur "Les techniques des télédétections appliquées en hydrologie" par M. Thomas Carroll, Directeur du Centre national de télédétection pour l'hydrologie, Bureau de l'hydrologie, Service météorologique national des Etats-Unis.

411e séance

La télédétection spatiale, y compris, notamment, les applications intéressant les pays en développement [6]

Le Sous-Comité termine l'examen du point 6 en entendant une déclaration du représentant de la Fédération de Russie.

Les progrès réalisés dans les activités spatiales nationales et internationales relatives à l'environnement et en particulier dans l'exécution du programme géosphère-biosphère (modifications à l'échelle mondiale) [11]

Le Secrétaire du Sous-Comité fait une déclaration.

* * *

Special presentations were made on "Global Change Encyclopedia" by Ms M.C. Durand of the Canadian Space Agency, on "Life Sciences" by Dr. Arnauld Nicogossian of NASA, and on "Remote sensing for sustainable village development in India" by Dr. M.G. Chandrasekhar, Scientific Secretary of the Indian Space Research Organization (ISRO).

* * *

Des exposés spéciaux sont faits par Mme M.C. Durand de l'Agence spatiale canadienne sur "L'encyclopédie du changement mondial", par M. Arnauld Nicogossian de la NASA sur "Les sciences biologiques", et sur "La télédétection pour le développement durable dans les villages en Inde" par M. M.G. Chandrasekhar, Secrétaire scientifique de l'Organisation indienne de recherche spatiale (ISRO).

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT

Fourth session — 55th meeting

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT

Quatrième session — 55e séance

Opening of the session

The Chairman of the Preparatory Committee made a statement and welcomed the following new Members admitted to the United Nations the same day: Republic of Moldova, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Uzbekistan, Armenia, Tajikistan, Turkmenistan, Azerbaijan and San Marino.

The Secretary-General addressed the Committee.

The Secretary-General of the Conference made a statement.

Statements were made by the Minister for Environment and Natural Resources of Portugal, H.E. Mr. Carlos Borrego, the Secretary of State for the Environment of the United Kingdom, the Rt. Hon. Michael Heseltine, the Minister for Environment of the Netherlands, H.E. Mr. Hans Alders, the Minister for Tourism and Environment of Senegal, H.E. Mr. Jacques Baudin, the Minister of Rural Development of Mauritania, H.E. Mr. Mohamed Ould Sid Ahmed Lakhal, the Minister of Environment of Côte d'Ivoire, H.E. Mr. Ezzan Akele, and by H.E. Mr. Jamsheed K. A. Marker of Pakistan, who spoke on behalf of the Group of 77 and China.

The Chairman of the Intergovernmental Negotiating Committee on Climate Change, Mr. Jean Ripert, and the Chairman of the Intergovernmental Negotiating Committee for a Convention on Biological Diversity, H.E. Mr. Vincente Sánchez, made statements.

Adoption of the agenda and other organizational matters [1]

Upon the proposal of the Bureau, the Preparatory Committee adopted its provisional agenda, as well as the provisional agenda of Working Group I, Working Group II and Working Group III as contained in document A/CONF.151/PC/96.

Ouverture de la session

Le Président du Comité préparatoire fait une déclaration et souhaite la bienvenue aux nouveaux Etats suivants admis le jour même à l'Organisation des Nations Unies : République de Moldova, Kazakhstan, Kirghizistan, Ouzbékistan, Arménie, Tajikistan, Turkménistan, Azerbaïdjan et Saint-Marin.

Le Secrétaire général prononce une allocution.

Le Secrétaire général de la Conférence fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par le Ministre de l'environnement et des ressources naturelles du Portugal, S.E. M. Carlos Borrego, le Secrétaire d'Etat pour l'environnement du Royaume-Uni, le Très Honorable Michael Heseltine, le Minisre de l'environnement des Pays-Bas, S.E. M. Hans Alders, le Ministre du tourisme et de l'environnement du Sénégal, S.E. M. Jacques Baudin, le Ministre du développement rural de la Mauritanie, S.E. M. Mohamed Ould Sid Ahmed Lakhal, le Ministre de l'environnement de la Côte d'Ivoire, S.E. M. Ezzan Akele, et par S.E. M. Jamsheed K. A. Marker du Pakistan, qui parle au nom du Groupe des 77 et de la Chine.

Le Président du Comité intergouvernemental de négociation d'une convention-cadre sur les changements climatiques, M. Jean Ripert, et le Président du Comité intergouvernemental de négociation d'une convention sur la diversité biologique, S.E. M. Vincente Sánchez, font des déclarations.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1]

Sur la proposition du Bureau, le Comité préparatoire adopte son ordre du jour provisoire ainsi que les ordres du jour provisoire du Groupe de travail I, du Groupe de travail II et du Groupe de travail III figurant dans le document A/CONF.151/PC/96.

Upon the proposal of the Bureau, the Preparatory Committee adopted its programme of work as contained in document A/CONF.151/PC/96, as orally amended, as follows: (a) there would be no night meetings; (b) during the second week (9-14 March) and third week (16-20 March), consideration of the "Poverty and sustainability" cluster and related issues concerning the international economy would precede consideration of the "Role of major groups" cluster.

The Preparatory Committee then adopted the programmes of work of Working Group I, Working Group II and Working Group III with the change that there would be no night meetings.

The representative of Antigua and Barbuda made a statement indicating his intention to table a draft resolution on the participation of Associate Members of the Regional Commissions in the Preparatory Committee and the Conference.

Participation of non-governmental organizations

On behalf of the Bureau, the Chairman of the Preparatory Committee recalled the first decision of the Preparatory Committee, decision 1/1, entitled "Role of non-governmental organizations in the preparatory process for the United Nations Conference on Environment and Development", and proposed that the participation of non-governmental organizations at this session should be governed by the following rules: (a) Non-governmental organizations might participate in all formal meetings of the Preparatory Committee and its Working Groups; (b) Non-governmental organizations might attend informal meetings but would not have the right to speak; (c) If the Chairman of an informal meeting considered it desirable to hear a representative of a non-governmental organization because that representative might have a valuable contribution to make, the Chairman would arrange for a formal meeting to hear the statement with prior notice being given to delegations of such arrangements as far as possible; and d) Non-governmental organizations might not participate in informal/informal meetings. The Preparatory Committee then adopted the rules proposed by the Chairman.

The Preparatory Committee approved the lists of Non-governmental organizations recommended for accreditation by the Secretary-General of the Conference as contained in documents A/CONF.151/PC/L.28/Add.7, 8 and 9.

Participation of intergovernmental organizations in the work of the Preparatory Committee and the Conference

The Preparatory Committee approved the list of intergovernmental organizations recommended for accreditation by the Secretary-General of the Conference as contained in document A/CONF.151/PC/L.55.

Sur la proposition du Bureau, le Comité préparatoire adopte comme suit le programme de travail figurant dans le document A/CONF.151/PC/96, tel qu'il a été modifié oralement : a) il n'y aura aucune séance de nuit; b) durant les deuxième (9-14 mars) et troisième semaines (16-20 mars), l'examen du groupe de questions traitant de la pauvreté et de la durabilité et des questions pertinentes concernant l'économie internationale précédera celui du groupe de questions sur le rôle des principaux groupes.

Le Comité préparatoire adopte ensuite les programmes de travail du Groupe de travail I, du Groupe de travail II et du Groupe de travail III, modifiés par l'exclusion des séances de nuit.

Le représentant d'Antigua-et-Barbuda indique son intention de soumettre un projet de résolution sur la participation des Membres associés des Commissions régionales au Comité préparatoire et à la Conférence.

Participation des organisations non gouvernementales

Au nom du Bureau, le Président du Comité préparatoire rappelle la première décision du Comité préparatoire, décision 1/1, intitulée "Rôle des organisations non gouvernementales dans les préparatifs de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement", et propose que la participation des organisations non gouvernementales à cette session obéira aux règles suivantes : a) Les organisations non gouvernementales peuvent participer à toutes les séances officieuses du Comité préparatoire et de ses Groupes de travail; b) Les organisations non gouvernementales peuvent assister aux séances officieuses sans droit de parole; c) Si le Président d'une séance officieuse juge souhaitable que le représentant d'une organisation non gouvernementale soit entendu parce qu'il est susceptible de contribuer utilement au débat, le Président prendra les dispositions nécessaires à la tenue d'une séance officieuse pour entendre la déclaration, préavis étant donné des dispositions ainsi prises, dans la mesure du possible; et d) Les organisations non gouvernementales ne peuvent pas assister aux séances officieuses/officieuses. Le Comité préparatoire adopte ensuite les règles proposées par le Président.

Le Comité préparatoire approuve les listes des organisations non gouvernementales recommandées pour accréditation par le Secrétaire général de la Conférence dans les documents A/CONF.151/PC/L.28/Add.7, 8 and 9.

Participation des organisations intergouvernementales aux travaux du Comité préparatoire et de la Conférence

Le Comité préparatoire approuve la liste des organisations intergouvernementales recommandée par le Secrétaire général de la Conférence dans le document A/CONF.151/PC/L.55.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Ratification: China (2 March 1992)*

Convention on the Limitation Period in the International Sale of Goods, concluded at New York on 14 June 1974, as amended by the Protocol of 11 April 1980

Participation: Uganda (12 February 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Ratification : Chine (2 mars 1992*)

Convention sur la prescription en matière de vente internationale de marchandises conclue à New York le 14 juin 1974, telle que modifiée par le Protocole du avril 1980

Participatiton : Ouganda (12 février 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York